

15 Phrasal Verbs - 15 Verbes à Particules en Anglais

1) to break down = tomber en panne/décomposer/ se décomposer

Sorry I'm late, my car broke down. = Désolé pour mon retard, ma voiture est tombée en panne.

The vegetable peels break down very quickly in the compost. = Les pelures de légumes se décomposent très rapidement dans le compost.

She broke down in tears when I told her that our mother had died. = Elle a fondu en larmes quand je lui ai dit que notre mère était décédée.

2) to throw away/ to throw out = jeter (poubelle)

I don't need that, you can throw it away. = Je n'ai pas besoin de ça, tu peux le jeter.

She threw away all her old clothes. = Elle a jeté tous ses vieux vêtements.

3) to break up = rompre

They broke up after almost six years together. = Ils ont rompu après presque six ans ensemble.

4) to look after = s'occuper

I look after my little sister everyday after work. = Je m'occupe de ma petite soeur tous les jours après le travail.

The nurses looked after my father really well in the hospital. They were excellent. = Les infirmières se sont très bien occupées de mon père à l'hôpital. Elles étaient excellentes.

5) to give up = abandonner/renoncer à/arrêter

Don't give up now, you're almost finished! = N'abandonnez pas maintenant, vous avez presque terminé !

You should give up smoking. It's terrible for your health. = Vous devriez arrêter de fumer. C'est terrible pour votre santé.

6) to let down = décevoir

My sister let down my parents with her terrible exam results. = Ma sœur a déçu mes parents avec ses mauvais résultats aux examens.

I have to go to the meeting as I don't want to let down my team. = Je dois aller à la réunion car je ne veux pas décevoir mon équipe.

7) to get along = bien s'entendre

I get along really well with my mother-in-law. = Je m'entends très bien avec ma belle-mère.

My best friend and my girlfriend don't get along. = Mon meilleur ami et ma copine ne s'entendent pas.

8) to get by = se débrouiller

I get by okay in English. = Je me débrouille pas mal en anglais.

I can get by with my old computer for the moment but I think that I will need a new one next year.
= Je peux me débrouiller avec mon vieil ordinateur pour le moment mais je pense que j'aurai besoin d'un nouveau l'année prochaine.

9) to put up with = supporter/tolérer

It can sometimes be difficult to put up with my sister. She's a bit difficult! = Il peut parfois être difficile de supporter ma sœur. Elle est un peu difficile !

How can she put up with his behaviour? = Comment peut-elle supporter son comportement ?

10) to throw up = vomir

He threw up in the car on the way home. = Il a vomi dans la voiture en rentrant chez lui.

If you think that you might throw up, please tell me and I'll stop the car. = Si vous pensez que vous pourriez vomir, dites-le-moi et j'arrêterai la voiture.

11) to wear out = épuiser/fatiguer/user

After a full day of shopping I'm worn out! = Après une journée complète de shopping, je suis épuisée !

My shoes are worn out. There's a hole in the sole! = Mes chaussures sont usées. Il y a un trou dans la semelle !

12) to look out = faire attention / prendre garde

Look out for counterfeit money when travelling. = Faites attention aux faux billets lorsque vous voyagez.

Follow this road and then look out for a small sign on the right that says Sunnyville. That's where you have to turn. = Suivez cette route, puis faites attention au petit panneau sur la droite indiquant Sunnyville. C'est là qu'il faut tourner.

13) to come across = croiser/rencontrer/trouver par hasard

I came across my old neighbour on the train yesterday. It was great to catch up. = J'ai croisé mon ancien voisin dans le train hier. C'était super de se voir.

I came across my birthday present that you had hidden when I was cleaning the kitchen. I wasn't looking for it I promise! = Je suis tombé par hasard sur mon cadeau d'anniversaire que tu avais caché pendant que je nettoyait la cuisine. Je ne le cherchais pas, promis !

14) to put out = éteindre / déranger

Can you put out the candles please? = Pouvez-vous éteindre les bougies s'il vous plaît ?

I hope that my late arrival didn't put you out too much? = J'espère que mon arrivée tardive ne vous a pas trop dérangé ?

15) to fall through = tomber à l'eau/échouer

The deal fell through when we couldn't get the financing together. = L'affaire a échoué quand nous n'avons pas pu réunir le financement.

I don't want this conference to fall through but if we don't get some more reservations then we will have to cancel. = Je ne veux pas que cette conférence échoue mais si nous n'obtenons pas d'autres réservations, nous devons l'annuler.